



March 2020 Newsletter/Bulletin du mois de mars 2020

**Instagram: @actionsandyhill

Facebook: @ActionSandyHill

Twitter: @ash-acS **

Hello Action Sandy Hill Members!/Chers membres d'Action Côte-de-Sable,

*This email contains information about the activities of your community association and neighbourhood events that may be of interest to you. Newsletters, both present and past can be found at <http://www.ash-acS.ca/documents/ash-newsletters-archive/>. You may contact us at info@ash-acS.ca with any questions, concerns and comments. The next Board meeting is **March 30, 2020. It will be a virtual meeting, given the circumstances. Please feel free to send us any questions you would like addressed prior to the meeting.** Minutes from the meetings are published at: <http://www.ash-acS.ca/meetings-minutes/>*

New ASH Board members welcome: Ready to contribute some time to your community? Action Sandy Hill is looking for residents to volunteer as Board members - the time to do it is at the ASH Annual General Meeting, to be held on Thursday, May 21. Stay tuned on how we will hold our AGM this year! (Ideas welcome.) As a Board member, you attend one two-hour Board meeting each month, and depending on your interests, work with others on issues by email and ad hoc meetings. Lots to do on planning, Town & Gown (with the City and the University), heritage, transportation, etc. Come work with us for the good of your neighbourhood!

*Ce courriel contient de l'information concernant les activités de votre association communautaire et des événements de votre quartier, ce qui pourrait être d'intérêt pour vous. Vous trouverez des bulletins d'information, présents et passés, au <http://www.ash-acS.ca/documents/ash-newsletters-archive/>. Vous pouvez nous faire parvenir vos questions, soucis et / ou commentaires, en nous contactant à notre adresse courriel: info@ash-acS.ca. La prochaine réunion se tiendra le **30 mars 2020. Ce sera une réunion virtuelle, vu les circonstances. N'hésitez pas à envoyer des questions pour le Conseil avant la réunion.** Les procès-verbaux des réunions sont publiés à: <http://www.ash-acS.ca/meetings-minutes/>*

Membres du conseil d'administration de l'ACS recherchés: Prêt(e) à contribuer du temps à votre communauté? Action Côte-de-Sable est à la recherche des résidents qui veulent s'engager comme membres du Conseil de l'association. Le moment de vous présenter est à l'Assemblée générale annuelle, qui aura lieu jeudi le 21 mai. Restez à l'écoute pour savoir comment on tiendra notre Assemblée cette année ! (Des idées les bienvenues.) Comme membre du Conseil, vous assistez à une réunion de deux heures par mois, et autrement vous travaillez avec d'autres sur les enjeux qui vous intéressent par courriel et des réunions ponctuelles. Beaucoup à faire sur la planification urbaine, le comité Toge et Ville (avec la Ville et l'Université), le patrimoine, les transports, etc. Venez travailler avec nous pour le bien de votre quartier!

Subjects/Sujets

1. Sandy Hill Community Response Team now established / Équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable maintenant montée



2. COVID-19/COVID-19 information
3. Essential and emergency services continue/Les services essentiels et d'urgence maintenus
4. Working Title Kitchen & Café/Working Title Kitchen & Café
5. Renaming Sandy Hill Park/Rebaptiser le parc Côte-de-Sable
6. Planning Updates/Mises à jour des projets d'aménagement
7. Review of City of Ottawa's Ward Boundaries /Examen des lignes de démarcation des quartiers d'Ottawa
8. Programming and Recreational Services in the Downtown Core/La programmation et les services récréatifs au centre-ville
9. Sandy Hill Trivia / Affaires courantes de la Côte-de-Sable: Le saviez-vous?

(Le texte en français suit.)

1. Sandy Hill Community Response Team: The Sandy Hill Community Response Team has been organized to help us get through the COVID-19 crisis. Do you need help getting groceries, medication or basic necessities? Are you feeling lonely and want to hear a friendly voice? Or, would you like to volunteer your help? Please contact the Sandy Hill Community Response Team by phone at 613-454-5633 or by email at sandyhillcovid19@gmail.com. Together we can get through these difficult times!!

2. COVID-19 information: We are all trying to manage during the COVID-19 crisis. The most up to date information regarding COVID-19 can be found on the Ottawa Public Health (OPH) website <https://www.ottawapublichealth.ca/en/public-health-topics/novel-coronavirus.aspx>

There is also a section on the OPH website related to symptoms. The link is <https://www.ottawapublichealth.ca/en/public-health-topics/novel-coronavirus.aspx#Symptoms-and-treatment>

There is a lot of information being shared on social media, but OPH has the most up to date and factual information with their social media pages being updated frequently.

3. Essential and Emergency Services Continue: Below is a list of some of the essential City services which will remain open during the COVID-19 crisis.

- Emergency first responders, including fire, paramedics and public health staff
- Front line communications for 9-1-1 emergency services, Ottawa Public Health, Revenue, and 3-1-1 call centres
- Social assistance services
- Key assets, public works and operations, including water services, road and traffic services and snow clearing
- Frontline workers who serve our most vulnerable in the community, including long-term care



- Transit services
- Garbage and recycling collection
- By-law Service
- Fire investigations and inspections for complaints and licenses
- Community Paramedic program

If there is a particular service you need, you should check the City of Ottawa website at <https://ottawa.ca/en>.

4. Working Title Kitchen and Café: The restaurant at allsaints is launching a take-away and free home delivery service for their new spring menu. Orders are taken from Monday – Saturday from 5pm – 10pm. For more details and the yummy menu, visit <https://workingtitleottawa.com/>

5. Renaming Sandy Hill Park: A member of the community is proposing to rename Sandy Hill Park (at 250 Somerset Ave., behind the Community Centre) after well-known Inuit artist Annie Pootoogook Park. Ms. Pootoogook was murdered in Ottawa in 2016. You can read about her legacy here: <https://www.gallery.ca/magazine/artists/remembering-annie-pootoogook>

If you would like more information or would like to comment on the proposal, please contact Stéphanie Plante at stephanie.plante@gmail.com, with a copy to ASH at info@ash-ac.s.ca, before April 15, 2020. ASH has written a letter of support, which can be found here: <http://www.ash-ac.s.ca/wp-content/uploads/2020/03/Letter-re-Annie-P-park.pdf>

6. Planning Updates:

R4 Review Phase 2: ASH continues to work on responding to the City's draft discussion paper, see here for more info: <https://www.ash-ac.s.ca/development-in-sandy-hill-update-on-the-citys-r4-review/> .

114, 118, 122 Russell Ave. Community Meeting - postponed: Our Councillor had planned to host a community meeting concerning the development at 114, 118, 122 Russell Avenue. The plan is to demolish 3 single family buildings and build two low-rise apartment buildings. For more information on the development, see here:

<https://app01.ottawa.ca/postingplans/searchResults.jsf?lang=en&newReq=yes&action=gs&keyword=D07-12-19-0181>. Once re-scheduled, City planners, the developer and his staff will be in attendance to discuss the project and answer any questions the community may have.

ASH submitted comments to the planner responsible for this development, which can be found at <https://www.ash-ac.s.ca/wp-content/uploads/2020/02/114-122-Russell-Ave.-final.pdf>

250 Range Rd: The plan is to demolish the existing house and construct a new 3 storey, 7100 sq. foot single family dwelling. Minor variances for the development were sought from the City's Committee of Adjustment (CoA) and were denied as not meeting the tests for being minor. The developer appealed the decision to the Local Planning Appeal Tribunal (LPAT) and neighbours hired a lawyer to represent them and defend the CoA's decision (such decisions are never defended by the City when challenged). The LPAT subsequently reversed the Committee of Adjustment's decision, and allowed the variances.



7. Review of City of Ottawa's Ward Boundaries: The City is conducting a comprehensive review of its ward boundaries, to establish if new boundaries are necessary for municipal elections starting in 2022. The last major review of Ottawa's ward boundaries occurred in 2004-2005. There will be two rounds of public consultation. You can participate by going to the project website at ottawa.ca/wardboundary.

8. Programming and Recreational Services in the Downtown Core: The City is examining how to improve programming and recreational services in the Downtown Core. You can find a presentation of their findings on the ASH website at <https://www.ash-acsc.ca/downtown-core-programming-plan-findings/>. The next step in the process is to work with a Consultative Group of internal and external stakeholders to establish a vision, goals and action plan for programming in the Downtown Core. You can contact Caroline Obeid if you'd like to know more, at Caroline.Obeid@ottawa.ca.

9. Sandy Hill Trivia: Did you know that a sewer explosion in January 1931 opened a crack on Nelson Ave. between Somerset and Templeton and blew manhole covers high enough to break streetlights and cut overhead wires? Although no one was killed in that explosion, Mrs. Hannah Henderson of 37 Templeton died as a result of burns suffered in a similar explosion just 20 months before. The cause for these explosions was never established conclusively. You can find more information about Sandy Hill's history at history.ash-acsc.ca

Corporate Sponsors



[Molly & Claude Team Realtors](#)



[Swiss Hotel Ottawa](#)

1. Équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable: L'équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable a été organisée pour aider à surmonter la crise du COVID-19. Avez-vous besoin d'aide pour faire l'épicerie, chercher les médicaments ou les produits de première nécessité? Vous vous sentez seul et souhaitez entendre une voix amicale? Ou souhaitez-vous offrir votre aide? Si oui, veuillez communiquer avec l'équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable par téléphone au 613-454-5633 ou par courriel à sandyhillcovid19@gmail.com. Ensemble, nous pouvons traverser ces moments difficiles !!



2. Infos sur le COVID-19 : Nous cherchons tous à se dépatouiller durant la crise du COVID-19. Les renseignements les plus à jour concernant le COVID-19 sont affichés sur le site Web de Santé publique Ottawa (SPO) <https://www.santepubliqueottawa.ca/fr/public-health-topics/novel-coronavirus.aspx>

Il existe également une section sur le site Web de SPO consacrée aux symptômes. Le lien est <https://www.santepubliqueottawa.ca/fr/public-health-topics/novel-coronavirus.aspx#Symptmes-et-traitement>

Beaucoup d'information circule sur les réseaux sociaux, mais SPO dispose des informations les plus récentes et factuelles, leurs pages de réseaux sociaux étant régulièrement mises à jour.

3. Les services essentiels et d'urgence maintenus: Vous trouverez ci-dessous une liste de certains des services essentiels de la ville qui resteront ouverts pendant la crise de Covid-19:

- Premiers intervenants d'urgence, y compris les pompiers, les ambulanciers paramédicaux et le personnel de santé publique
- Communications de première ligne pour les services d'urgence 9-1-1, Santé publique Ottawa, Recettes et les Centres d'appels 3-1-1
- Services d'assistance sociale
- Actifs clés, travaux et opérations publics, y compris les services d'eau, les services de voirie et de circulation et le déneigement
- Les travailleurs de première ligne qui servent nos plus vulnérables dans la communauté, y compris les soins de longue durée
- Services de transport
- Collecte des ordures et du recyclage
- Service des règlements
- Enquêtes sur les incendies et inspections relatives aux plaintes et aux permis
- Programme paramédical Communautaire

Si vous avez besoin d'un service en particulier, veuillez consulter le site Web de la Ville d'Ottawa à <https://ottawa.ca/fr>

4. Working Title Kitchen et Café: Working Title Kitchen and Café, le restaurant de allsaints, lance un service prêt à emporter et de livraison à domicile gratuit pour leur nouveau menu printanier, du lundi au samedi de 17h à 22h. Pour plus de détails et leur menu goûteux, visitez <https://workingtitleottawa.com/>

5. Rebaptiser le parc Côte-de-Sable: Un membre de la communauté propose de rebaptiser le parc Côte-de-Sable (250, avenue Somerset derrière le centre communautaire) « le parc Annie Pootoogook ». Mme Pootoogook, une artiste inuk canadienne, fut assassinée à Ottawa en 2016. Vous pouvez consulter son héritage à : <https://www.gallery.ca/magazine/artists/remembering-annie-pootoogook>

Si vous souhaitez plus d'informations ou commenter la proposition, veuillez contacter Stéphanie Plante à stephanie.plante@gmail.com, avec copie à ACS à info@ash-ac.s.ca avant le 15 avril 2020. Le conseil d'ACS a écrit une lettre de soutien que vous pouvez lire ici : <http://www.ash-ac.s.ca/wp-content/uploads/2020/03/Letter-re-Annie-P-park.pdf>

6. Mises à jour des projets d'aménagement et révision du zonage



Révision de la zone résidentielle de densité 4 R4 - ACS poursuit l'élaboration de sa réponse au projet de discussion de la Ville sur la révision du R4, phase 2, voir ici pour plus d'infos : <https://www.ash-acs.ca/development-in-sandy-hill-update-on-the-citys-r4-review/>

Les 114, 118 et 122, avenue Russell – réunion communautaire reportée: Notre conseiller voulait tenir une réunion communautaire concernant le projet d'aménagement aux 114, 118 et 122, avenue Russell. Le projet consiste à démolir 3 immeubles unifamiliaux et à y construire 2 immeubles d'habitation de faible hauteur. Pour de plus amples renseignements sur ce projet d'aménagement, consultez <https://app01.ottawa.ca/postingplans/searchResults.jsf?lang=en&newReq=yes&action=qs&keyword=D07-12-19-0181>. Les urbanistes de la Ville d'Ottawa, le promoteur immobilier et son personnel seront sur place pour discuter du projet et répondre aux questions de la communauté une fois la date de la réunion est refixée. L'ACS a soumis des commentaires au planificateur responsable de ce projet d'aménagement, qui se trouve ici: <https://www.ash-acs.ca/wp-content/uploads/2020/02/114-122-Russell-Ave.-final.pdf>

250, chemin Range: Le projet consiste à démolir la maison existante et à construire une nouvelle maison unifamiliale de 3 étages et 7100 pieds carrés. Des dérogations pour cet aménagement ont été soumises au Comité de dérogations, et rejetées, grâce aux interventions des voisins qui constataient la nature non-mineures des dérogations. Le promoteur immobilier a fait appel de la décision du Comité auprès du tribunal d'appel d'aménagement local (le TAAL), et les voisins se sont encore mobilisés pour embaucher un avocat de les défendre (en plus de la décision du Comité de dérogations, car la ville ne défend jamais ses propres décisions). Le TAAL a quand même accordé les dérogations souhaitées.

7. Examen des lignes de démarcation des quartiers d'Ottawa: Le Conseil municipal revoit de fond en comble la zone frontière délimitant les quartiers d'Ottawa, afin d'établir des lignes de démarcation susceptibles d'être utilisées aux futures élections municipales, dès 2022. La dernière étude en règle du genre fut menée en 2004-2005. Il y aura 2 séries de consultations publiques. Pour y participer, rendez-vous à l'adresse ottawa.ca/limitesquartiers

8. La programmation et les services récréatifs au centre-ville: La Ville examine comment améliorer la programmation et les services récréatifs dans le centre-ville. Vous pouvez trouver une présentation de leurs conclusions sur le site Web de l'ASH à <https://www.ash-acs.ca/downtown-core-programming-plan-findings/>. La prochaine étape du processus consiste à travailler de pair avec un groupe consultatif d'intervenants internes et externes au cours du mois de mars pour adopter une vision, des objectifs et un plan d'action pour la programmation au centre-ville. Pour en savoir plus, vous êtes invités à contacter Caroline Obeid, à Caroline.Obeid@ottawa.ca

9. Affaires courantes de la Côte-de-Sable: Une explosion dans les égouts en janvier 1931 a ouvert une fissure dans la rue Nelson entre Somerset et Templeton et soufflé des couvertures d'égout assez haut pour briser des lampadaires et couper des fils électriques. Si personne n'est décédé lors de cette explosion, Mme Hannah Henderson habitant au 37 rue Templeton a succombé de brûlures souffertes dans une explosion précédente vingt mois plus tôt. La cause de ces explosions n'a jamais été déterminée de façon définitive. Vous pouvez en apprendre plus sur l'histoire de la Côte de sable à history.ash-acs.ca

Entreprises commanditaires



[Molly & Claude Team Realtors](#)



[Swiss Hotel Ottawa](#)

If you no longer wish to receive email updates from ASH, then please respond to this message and we will promptly remove you from the distribution list. You will still receive email reminders regarding the Annual General Meeting and overdue memberships.

Si vous ne souhaitez plus recevoir de mises à jour via courriel d'Action Côte-de-Sable, s'il vous plaît répondre à ce message et nous vous retirerons rapidement de la liste de distribution. Par contre, vous recevrez tout de même des rappels par courriel concernant l'assemblée générale annuelle et des frais d'adhésion en souffrance.